نومرو

«۲۰۹۲»

چهارشنبه

فی ۳ صفر سنه ۱۲۹۵

فی ۲۵ کانون ثانی سنه ۱۲۹۳

نسخه‌لکی بر یوزلك قائمه نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در .

اداره‌سی باب عالیده دائرهٔ مخصوصه‌سنده‌در .

تقویم وقایع

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

جمعه و بازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور

قسم رسمی

۲۰۹۱ نمرولی تقویم وقایعده مندرج مجلس مبعوثان مذاکراتندن مابعد

عبدالرحیم بدران افندی — (نظامنامهٔ داخلینك یتمش یدنجی ماده‌سنی اوقویه‌رق) مثلا بر طرفدن کندوسی اوطورر ایکن لاقردی سویلیور دیکر طرفدن انك سویلدیکنی اکلامیورلر یا بونك محافظه‌سنی و یاخود بو بندك تعدیلنی رجا ایدرم .

رئیس — البته محافظه‌سنی رجا ایدرم و هیئتده نظر دقتنی جلب ایتدیککزه ممنون قالورز (بونك اوزرینه یانیه مبعوثی خریطو افندی اورقهٔ نطقیه‌سنی قرائت ایتمك اوزره رئیس افندی طرفندن کرسی خطابته دعوت اولنور) .

صورت نطق

دولت و ملتك ترقی و سعادتحالی اسبابنك استکمالنه متعلق بعض شیلر عرض ایتمك اوزره رخصت استدعا ایلرم بیان ایده‌جکم خصوصاتك اك اهمیتلیسی مسئلهٔ حاضره یعنی محاربه ماده‌سیدر که اول باول اندن بحث ایتمکه لزوم کوردم شویله که همان هر طرفدن ممالك شاهانه‌یی اخافه ایتمکده اولان محاربه خارجدن بر طاقم افساداتدن ایلرو کلمش بر شیدر که بونك بعض ادملرجه میدان بولمسنه سبب اولمش و بو دخی جمله‌مز بشیوز سنه‌یی متجاوز بر پادشاهك تحت سلطنتنده یشادیغمز و خدمت ایتدیکمز منفعت دخی بر اولدیغی حالده حیفا که مذهبجه بعض اعتقادات باطله اثری بولنمش اولوب پادشاهمز افندمز حضرتلرینك تخت عالیٔ عثمانی‌یه جلوس همایونلری مبارك کوننه‌قدر بر پدرك و بر وطنك اولادی اولدیغمز حالده حسن امتزاج ایتمکه موفق اوله‌مامشیدق انجق شمدی پادشاه عدالت شعار افندمزك احسان بیوردقلری قانون اساسینك اعلان و تأسیسیله مساوات تمامیله حاصل اوله‌رق جمله‌مز عثمانلی قرنداشلری اولدیغمز از بر زمان ایچنده فعلا کورلمسی اوزرینه ارتق شو باطل افکار و اعتقادلر برطرف اولمغه باشلادی بونك اوزرینه بو یغزك بورجی اولان جمله‌مز دولتك و ملتك سلامتنه حیله‌سز و ریاسز چالشمق دولتمزك خرابیت و انقراضنی امل و آرزو ایدن بتون دشمنمز علیهنه سلاحه صارلمقدر لکن بونکله برابر قانونلر دخی لازم اولان عدالت و شدتله اجرا اولنملی و جنحه‌سی اولانلر ایله اهلیتسزلری حقنده شمدی‌یه قدر جاری اولان فنا اصولی یعنی مرحمت و مساعده‌یی براقملی و ملت اغورنده صدق و استقامتله خدمت ایدنلره مناسب مکافات اسرکمامليدر قانونك عدالتی یالکز کله‌جك ایچون دکل کچمش اولانلر حقنده دخی ممکن مرتبه کوسترلسون مثلا شو محاربه اثناسنده نفی اولنانلردن حقیقة قباحتلی و بلکه قباحتسز اولمق احتمالی واردر بونلر قانون اوزره محاکمه اولنه‌رق جزا کورمك اقتضا ایدنلره شدیدا مجازات و ایچلرنده قباحتسز ظهور ایده‌جکلرك صالیو یرلمسیله ایش کورمکه مقتدر اولانلری استخدام ایتملیدر لکن اشبو قاعده‌نك اجراسندن اول نفی اولنانلر نه ایچون نفی اولنمش و نه قباحت ایشله مشلر بر قطعه مفردات دفترینك هیئت وکلادن ایستنلوب اکا کوره هیئتمزجه مذاکره اولنسون و بو ماده محاربه‌دن صکره‌یه قالسون دیو اعتراض بیوریلور ایسه واقعا مناسبت الور ایسه‌ده نفی اولنانلرك ایچنده اشبو زمان حاضر ایچون وجودی لازم ادملر دخی بولنمسی ملحوظ اولمغله دفترمذکورك سرعت جلبی و مذاکره‌یه قونلمسی دها فائده‌لی و مناسبدر محکمه‌لرك لایقیله تنظیم و اصلاحی و حقوق محکمه‌لرینك جزائیه‌دن تفریقی و قضاة و رؤسای روحانیه قاریشمقسزین رئیسلرك اقتضا ایدن نظارت طرفندن تعیینی و پولیسك تنظیم و اصلاحی لازمه‌دندر انجق ترکجه‌یی بیلانلردن ماعدا مکمل معلومات و درایتی اولوب ده فقط ترکجه بیلمیان پك چوق ادم واردر که قانون اساسینك اون طقوزنجی بندی احکامنی یعنی عثمانلولرك مأموریتلرده قوللانیله‌جقلرینی وقتیله بیله‌مدکلرندن ترکجه‌نك تحصیلی لزومنی حس ایده‌مامشلردر بونك ایچون بتون عثمانلیلرك دولت خدمتلرنده قبول و استخدامی لسان رسمی اولان ترکجه‌یه آشنا اولملرینه متوقف اولدیغنه دائر قانون اساسینك اون سکزنجی بندینه علاوة و موقتا لسان رسمی تعمیم اولونیلنجه‌یه قدر بویله معلومات و درایت صاحبی اولانلرك اون سنه مدتله مأموریتلرده قوللانلملرینی تکلیف ایدرم بورده بو صره‌ده شوراسنی دخی بیان ایدرم که مأمورلرك محلی اهالیسنك لسانی بیلمامه‌لری کرك حکومتجه و کرك خلقجه ضرری اولدیغنه شبهه اولمدیغندن مأمورلرك تعیین اولنه‌جقلری مملکت اهالیسیله طوغریدن طوغری‌یه اختلاطه مدار اولمق اوزره محلی لسانه دخی آشنا اولملری موافق مصلحتدر اکر قانون اساسینك مذکور اون سکزنجی بندینه موقتا و علاوة قاعدهٔ مبسوطه‌نك قونلمسی اختیار اولنمز ایسه قانونلر احکامنك اجراسی ناقص قاله‌جقدر زیرا یالکز لسان ترکی‌یی بیلوب ده معلومات و درایتی اولمیان مأمورلردن بر فائده کوریله‌مز موجود اولان و یاپلمقده بولنان قانونلر

يولنده اجرا ايله وعصره موافق اولميانلر تعديل اولنجه يه قدر رأى عاجزانه مه كوره بهر متصرفلقده مبعوثان وهر مركز ولايتده اعيان مجالسى اعضاسندن بر مفتش تعيين اولنمليدر بونلرك وظيفه سى ايسه اولا موجود قانونلر ايله اصلاحاتك اجراسنى تفتيش ايتمك ثانيا هر صنف مأمورلر طرفندن وقوعه كتوريلان سوء استعمالاتدن اهالى يى وقايه ومحافظه ايلمك ثالثا برحال تدنى وتأسفده بولنان زراعت وطريق ايله مكاتب اداره لرينه طرفلرندن نظارت اولنمق دردنجيسى مبعوثاندن اولان مفتشلرك بالجمله مأمورلرك حركات غير مشروعه سنى اعياندن بولنان مفتشلره وانلر طرفندن دخى ولايت واليسيله اقتضا ايدن نظارته بيلديرمك بشنجيسى سوء استعمالاتك اك زياده مركز دورانى اولان كمركارى تفتيش ونظارت ايلمكدر بونلر مجلس مبعوثان واعيانك طاغلديغى زماندن يكى اجتماعلرينه قدر نظارتلرى تحتنده بولنه جق محللرى طولاشوب ذكر اولنان وظيفه لريله مشغول اوله جقلرندن مجلسلرك يكيدن اجتماعنده هر برى كورمش اولديغى مضر ومناسبتسز حاللرى تصحيح واصلاح اولنمق اوزره ملاحظاتيله برابر تحريرا عرض ايده جكدر بونلرك معيتنده خزينهٔ جليله دن موظف برر ده كاتب بولنمق لازم كله جكندن مفتشلر غيوبتلرى زماننده كاتبلرينى وكيل براقه جقدر بونك اجراسنده ايسه بركونه مشكلات كوريله ميه جكنه شبهه يوقدر زيرا مجلس اعيان اعضاسنك معاشلرى ذاتا طولغون اولديغندن وطنه بويله برخدمت حسنه نك اتخاذ واجراسى ايچون هر حالده بو مأموريتى مسارعتله قبول ايده جكلرى كبى مبعوثان دخى كندولرينه سكز ماه ايچون مناسب برمعاشله ممنونا قبول ايليه جكدر بو تدبير تنسيب اولنمز ايسه اعيانده بولنانلرك ايچلرندن بعضيلرى سنه ده يالكز درت آى ايشده بولنوب ده قصور وقت ايشسز قالان اعيان مجلس اعضالرينه نه دن دائمى معاش ويرلمك ايجاب ايتسونده بوقدر اختياز اولنه كلسون كرچه كه قانون اساسينك التمش يدنجى ماده سنده مبعوث اولان آدم بر مأموريتده بولنمامق شرط ايدلمش ايسه ده انجق شو مأموريت هر حالده قانون اساسينك منع ايتديكى برشى اولميوب بلكه بونك كرك ملك وملتجه وكرك ادارهٔ دولتجه محسنات كثيره يى جامع وسيئات مشهوده يى دافع اولوب مبعوثلغه لازم اوله جق هر درلو معلوماتى استحصال ايله موقع اجرايه قويغه برسبب اوله جغى كبى بو نظارت سايه سنده دخى مجلس مبعوثانجه بكلانيلان فوائدى دها بردرجه سرعتله كوسترمكه بادئ مستقل اولمسى بديهيدر ٠

مصطفى افندى — بو لايحه اولا ثانيا ثالثا ديه رك ماده بيان ايديور بوكبى شيلرى آيروب لايحه نظريله باقلى افكار ديلان شى يوقاريدن اشاغى برافكار بيان ايدر نطقده اندن عبارتدر ٠

سعدى افندى — افندينك بيورمش اولديغى نطق وياخود لايحه جمله معلوم اولدى بنده كزك اكلاديغم ايكى فقره اوزرينه اوقودى برنجيسى دولتجه بر بيوك قانونك متعدد لزوملرينى ايرو ايرو كوسترمكدر بونك ايچون دولت عليه نك قوانينى قانون دائره سنده ايجابى تقديرنده صره سيله كليور وصره سيله بيان ايتدكارى شيلرده كلور وانلرده مطالعه اولنور وايجابنه باقيلور برده قانون اساسينك اعلاننده نصكره جمله عثمانلولر يكديكريله نام واحد ايله جمع اولملرى مساوات كامله يه مظهر اولدقلرينى بيان ايدر حالبوكه اورامى شوقدرجق تفصيلات ايستر بو دولت عليهٔ ابدى الدوامك بدايتى اولان التى يوز سنه دنبرو خرستيان واسلام عموم سكنه نك حقوقنى بو خاندان محافظه ايتمش شمدى يه قدر واليوم پادشاهمز بذل همتدن هيچ بر وجهله كيرو طورمامقده ودريغ همت بيورمامقده درلر برده مجلسمزك بدايتنده سلام شاهانه لرينى تبليغ بيوردى يكرمى قرق سنه دنبرو تنظيمات خيريه نك بو ملكده نشر واعلانندن ثمره كلنجه يه قدر بهر سنه بو صورتله اصلاحات كليه كورمكده يز اوله مزكه بويله برملكك عموما اصلاحى همان بركون ايچنده وياخود بش سنه ظرفنده اولسون بو محالدر حالا شو مجلس مبعوثانك قانون اساسيله برابر ايكى سنه دنبرو بولنديرلمسى تماميله ايجاب ايتدى حقيقت شوغائله تماميله مندفع اولور ايسه ملت اوچ بش سنه ايچنده نهايت درجه يه واصل اولور انكلتره وفرانسه ممالكنده بويله شيلر پك اعلا كتمش ديلورسه واقعا بردرجه ايلرو كتمش ايسه انلر اوچ درت يوز سنه دنبرو چاليشيور اكر بزده اون سنه چاليشور ايسه ك او درجه يى بولورز ٠

يكيشهرلى زاده حاجى احمد افندى — سعدى افندى بيورديغى اصلاحاتك پيدرپى فرقى اولديغنه بنده كز اعتراض ايده رم بوراسنى انكار ايدرم بدايت تنظيماتدن شمدى يه قدر ممالك شاهانه نك اصلاحنه كفايت ايدر برمسلك كوره مدم هم بوقدر برماده وار ايسه بيان ايتسون اكا جواب ويره يم كچن سنه بو مجلس تأسس ايتدى انجق بونى مأمول ايدرم چونكه بدايت تنظيماتدنبرو بويله هيچ برمسلك حقيقى اتخاذ ايتدك كوريورم بوكا ده بقالم ايلروده نه كوره جكز ٠

سعدى افندى — يكيچرى زماندن مقدم بوملك حقيقة برطاقم دره بكلرى النده ايدى تشريف ايتديلر اناطوليدن خادم الحرمين الشريفين اولديلر كندى ظل عدالتلرينه الديلر يكيچريلر برطاقم اويغونسز احواله تصدى ايتديلر انلرك وجودينى دفع وازاله ايتدى بردرجه اصلاحات ايتديكه بونلرك هپسى كورلمش شيلر جنتمكان سلطان عبد المجيد خان حضرتلرينك زمان سلطنتلرنده تنظيمات وضع اولندى غدر واشكنجه لر بردرجه يه قدر اصلاح اولندى حقيقة بر كونده اولور شى دكل ديرم بنده كز بو اوتوز سنه ده اولان اصلاحاته پك چوق اصلاحات ديه بيلورمكه بويله بر مملكت وسيعه نك يكرمى بش اوتوز سنه دنبرو كورديكمز اصلاحات حقيقة پك بيوك اصلاحاتدر بونلرى هركس بيله بيلور وهركس كوره بيلور ٠

يكيشهرلى زاده حاجى احمد افندى — بنده كز مسلك ديدم سعدى افندى ترقياتدن خبر ويريور ترقى ايتميوردكل ترقى يه قابليت وار مادامكه بشرز كندينه اه عقل وادراك ويرمشدر اوعقل وادراك واسطه سيله كندوسنك مضرت ومنفعتنى ادراك ايدر اودرجه ترقى ايتمكه جهد ايدر بحث اودكل برمسلك كورمدم ملكك محافظه نفراتك وقايه سى ايچون ديرم اويله برمسلك قونورسه ملك خلاص اولمشدر ايستر اولسون ايستر اولمسون بركره مسلك كيرديكى ترقى ايدر ايستر ايسته مز يواش يواش اكر مسلك بدايت تشكيلاتده اولمش اوليدى شمدى يه قدر ملكمز بردرجه ده بولنه جق ايديكه بتون اوروپالولر غبطه ايده جكلر ايدى حالا دها ازميرده اشكنجه زاوليور نه باقان وار نه ايدن وار اموال دولتى سرقتدن بشقه افنديلر ده كندو مملكتلرندن خبر ويرسونلر

(هيئتجه تصديق)

رئيس — قرائت اولنان لايحه انجمنه حواله اولنسونمى (هيئت اولنسون) بونك اوزرينه محمد على بك كرسئ خطابته چيقوب برنطق ايراد ايدر وهيئت طرفندن الفشلرله قبول اولنور ٠

(صورت نطق)

حكومت عليهٔ عثمانيه نك اصول اداره سنده اوچ شى

واردركه وضع وتأسيس قلنه جق قوانين مدنيه دن نتايج مأموله خصوصنه مأمورين دولتك برطاقمنك نااهللرك النه توديع ايتمك مجبوريتندن خلاص اولمامسنه كليا مانعدر بريسى تمركز امور اصوليدر بو اصول والى ومتصرفلرى بردرجه اوغراشديريوركه بتون كون مشغولدرلر فقط تأسف اولنوركه مشغوليتلرينه نسبتله كوردكلرى ايش هيچ مثابه سنده در مفردات امور وحقا كندوسنه متعلق اولميه جق خصوصاتله اوغراشدقلرندن مهمات امور دولتى تعميق فكر ايله باقغه وقت بوله مز زمانه لك اك قابليتليسى اولسه دخى باقه مز چونكه طوق بشر خارجنده در بوكورلدى اراده حقوق شخصيه نك برچوغى پامال نسيان اولمسنه وكندوسنه متعلق اولمسى حقا جائز اولميان ايشلرك تأخير جهاتنه واصلاح واعمار مملكت كبى فوائدك تفكر وتشبثنه ميدان ويرمامسنه باعثدر محاكمك استقلالى وتحصيلات ايله بعض قيوداتك حواله سيله بلديه وظائفنك توسيعى مأمورين ماليه يى ماليه جه باالحصر مسؤل طوتمسيله بو تمركز امور اصول نابجاسى همان قالقه جغندن شمديلك اصول محاكمهٔ مدنيه قانون لايحه سى اوقونمقده اولديغى كبى يقينده ادارهٔ ولايت قانون لايحه سى اسباب موجبه بيانيله ثانيا كله جكندن بو خصوصده شمديدن اعضاى كرامك دقتنى جلب ايدرم ايكنجيسى مسلكسزلك خصوصيدر تعيين مسلك اك زياده محاكم مأمورينده الزم برحالدر چونكه بررئيس وبراعضا فن حقوقه آشنا اولمزسه خطاى رأى ايله حقوق عامه مخاطره لى قالور برمحكمه كاتبى محكمه نك حكم مضبطه لرينى صك وسبكه مطابق يازمزسه مضرت بغيرحق اصحاب حقوقه عائددر بوفصل حقوق كيفيتى حيثيت ومعلومات محليه كبى شيلره متوقف اولميوب فن حقوقه آشنا اولمغه متوقف بولنديغندن شمدى يه قدر اهاليدن انتخاب اولنمقده اولان محكمه اعضالرندن استفاده اولنمامشدر بونى برمسلك مخصوصه وضع ايله مسلكنده ترقى وصره سيله اعضا وكاتب ورئيس اوله رق اك بيوك محكمه نك رياستنه قدر نائل اولمق صلاحيت استقلاليه سنى حائز بولنمق اوزره يكيدن طلبه يتشديرمك وشمديلك امور حقوقيه ده بولنانلره بيلدكلرينه علاوهٔ معلومات اولمسى لازم كلان پارچه لرى اوكرنمك ايچون بربيوك دار الفنونك تشكيلى لزومنى عرض ايدرم اوچنجيسى رتبه لرك وجوديدر مراتب ملكيه وضعا دولت عليه يه مضر اولديغى شويله طورسون وكلاى فخام وولاة عظام خلاف واقع انها وباب دولتى اغفال ايله رتبه خصوصنى بردرجه سوء استعمال ايتمشلردركه اوشاقلرينه وارنجه يه دك مراتب عليه يه چيقارديلر برخيلى رتبه لرك استحصالى وسائطنك برچوغنى ذكر ايتمكدن تأدب ايدرم برعسكر ضابطى يكرمى سنه عسكرلكده دشمنه كوكس كرر انجق برقائمقام اوله بيلير ملكيه ده ايسه چوجقلره طالقاوقلره بودلاره نااهللره بردن اولى ويريلور عجبا لايقميدر صكره دولت اتخاذ اولنان اصول موجبنجه مراتب اصحابنه مأموريت ويرمكه مجبور اولور اشته نااهللره مأموريت توديع ايتمك مجبوريتى چيقدى مراتب ملكيه بهمه حال قالدرمليدر مراتب طوزدقجه مأمورينده اهليت ارانمق طبيعيدر چونكه اصحاب مراتبك سفيل قالمسى ناموس دولته انتقال ايدر بو اوچ مسلك مذاكره سنى اهم ظن ايتديكمدن هيئت جليله يه عرض ايلرم ٠

يكيشهرلى زاده حاجى احمد افندى — محمد على بكك اوقوديغى جمله طرفندن قبول اولندى وتصديق اولندى هيچ ديه جك يوقدر كوزل فقط بز بوسنه كلديكمزدن بوكونه قدر هركون وبونك كبى سوزلر چوقدر چوق اولدى انجق انلرك برثمره سنى كورمدك باب عالى بزى ايشتميورمى يوقسه ايشيديورده برحكم ويرميورمى اصلاح ايتمك ايستميورمى؟! كلامقدن عاجزز مثلا ازميردن بورايه كلوركن اهالى بكا كلدى رجا ايتديلر بزم بلديه رئيسى وارايدى يكرمى ييلدنبرو اتخاذ اولنمش زقاقلرى بربادايتدى ايچرو وطيشارو شويله بويله بيلمم نه يابدى ضابطه مأمورمز بويله قشله قوماندانمز بويله شمدى باقك نقدر عسكر كليورسه هپسنك جيبنده برر چورك عايل تذكره سى واردر يكرميشر ليرا الدى يكرميشر ليرايه ويريور والى ديركه بو بلديه رئيسى مقام عالى يه پك بيوك مقامه مناسبتى وار ايمش بونك ايچون بن بونك حقنده انها ايده مم ارتق بنى معذور كورك اهالى بكا ديديلركه مادامكه باب عالى بو ادملرك كچنمسى ايچون بورايه كوندرمش فقط رجا ايت باب عالى يه كه بو اوچ درت آدمك بو مملكتده الدقلرى معاش هرقاچ غروشه بز اعانه ويرمكه الشمشز فقرايى انجتمه دن بدنمزدن اعانة ويررز ايستديكمز ادمى قويه جغز رخصت الك ديورلر شمدى يازك باب عالى يه بويله مأذونيت ويره جكلرمى ويرميه جكلرمى ٠

منتشه لى زاده امين افندى — ازمير بلديه سنك فنالغى پك چوق كوزيليور وپك چوق سويلنمكه باشلاديغندن واليده اقتضا ايدنلرى چاغرتدى اصلاح ايچون طرفكزدن منتخب اعضانك تعيين اولنسون ديدى اوحالده درت دانه اهالى ودرت دانه اجنبى اعضا انتخاب اولندى او اجنبيلر رئيس ايله قانونى سوء استعمال ايدرك برطاقم فنالقلرى ظاهر اولديغندن حكومت طرفندن انتخاب اولنان اعضانك واليه كتديلر خبر ويرديلر والى پاشا حضرتلرى موافق حركتده بولنه جغنى وعد ايتدى ممنونا چيقديلر صكره واليه درت اعضا ايكيسى اسلام بريسى خرستيان بريسى يهودى متفقا شو مضبطه يى تقديم ايتديلر ٠

(صورت مضبطه)

بلديه نظام جديدينك موقع اجرايه وضعنده دكين ازمير امور بلديه سنك صورت حسنه ومطلوبه ده جريانى ضمننده هيئتنك تعديل واصلاحنه لزوم كورينه رك اوحالده عاجزلرينك دخى مجلسمز بورده اعضا صفتيله بولنملرى بالتنسيب تعيين بيورلديغمزه دائر فى ٢٩ اغستوس سنه ٩٣ تاريخلى شرفصادر اولان تذكرهٔ ولايتپناهيلرينك منطوق جليلنه امتثالا تاريخ مزبوردن بالاعتبا دوامه مباشرت اولنه رق برموجب نظام رؤيت وتمشيت مصالحه غيرت واقدام اولنه كلمكده ايديسه ده ينه هيئتمز طرفندن بعض اموك خلاف نظام اجراسى جهتنه كيدلمسندن طولايى ميانه مزده وقوعه كلان مخالفت اوزرينه بروجه معروض خلاف نظام موادك طرفلريمزدن قبول اولنميوب واولنميه جغنه دائر كچن كون حضور ولايتپناهيلرنده دخى شفاها عرض اولنمش ايدى نه چاره كه كاركر تأثير اولميوب الحالة هذه خلاف نظام طرفنده حركت ايتديلر حركتلرنده مصر اولدقلرندن طبيعى حسن اداره يه موفق اولنه ميه جغى وبالاخره بويله قانونك سوء استعمال ايدلمسيله حكمى سكته دار اوله رق ناموسمزكده پايمال واخلال اولمسنه باعث وبادى اوله جغى اكلاشلمش اولديغندن مجلس مزبوره شمديلك دوام اولنه ميوب اصلاح اولنجه يه دكين توقفمز ايجاب حال ومصلحتدن بولنمغله بعد الاصلاح شرفوقوع بوله جق ارادهٔ ولايتپناهيلرى اوزرينه ينه اراده بيوريلور ايسه دوامه مباشرت اولنه جغى بيمزده بالتذكر قرار ويرلمش اولمغين اولبابده فى ٩ تشرين ثانى سنه ٩٣

حاجى اشرف — سليمان فهيم
بارزانق زاده — كليمجى خايم افندى زاده
سركز افندى — نسيم افندى

رئيس افندى — يعنى حال بويله شمدى

(سعدی افندی رخصت ایستر)

رئیس افندی — بوکا دائرمی افندم

سعدی افندی — اوت بوکا دائر افندم بنده کز استانبوله کلورکن ازمیره کلدم اوچ بش کون ازمیرده خفیف اکلندم تعجب اولنەجق ایکی حال کوردم برنجیسی بلدیەسی صحیحا اهالینك افادەسی کبی یولسز برحالده وکلمز درجەده در ایکنجیسی بروسه ولایتندن نقل اولنان ذخایر ایچون برچوق سرقتلر وقوعبولمش اوراده بونك ایچونده برافندی تعیین ایتمشلر کوتاهیه باش کاتبی افندی او ادمالندن کلدیکی قدر بش آیدنبرو چالیشیور نهایت کچن سنه بوراده بولنان ارقداشلرمزدن مبعوث سابق حاجی محمد افندینك تحت ریاستنده برمجلس عقد ایتمشلر باقیورلر شمدیده معلومات الدمکه اوذخیره فقرەسنه دائر یکرمی بیك کیلەیەقدر سرقت ظاهره چیقارلمشلر بوفقره شایان دقتدر مقام عالیکزدن بونلر ایچون پك رجا اولنور هیئتجه قرار ویرلسەده اجرا اولنسه پك کوزل اولور.

قوزانلی مصطفی افندی — فقیر دیرمکه شو مجلسك عرض ایتدیکی اصلاحات هرکسك درونده واردر کچن سنه دخی خیلی مذاکره قلندی وتعاطئ افکار اولندی برطرفدن ثمرەسی ظاهر اولدیده اولمدی دیەمم انشاءالله بلکه ثمرەسیده ظهور ایدر بلکه اولدیده فقط میدانده برشی کورلمیور شمدی شو اوچ شیئی عرض ایتمك استرم برنجیسی بوکون بزم اصلاحاتمز بز نەمسلکدەیز شو سفاهتك بردرجەیە قدر اوکنی المق نەایله اولور شمدی بوراده طریق علمیه وخواصدن بعض افندیلر سفاهتدن کیرو طورمیوز شو سفاهتك بردرجەیەقدر اوکنی المق نەایله اولور علما وخواص طالقاوقلق ایتمامَلی بونك دفعی نەاسبابه مبنی ایسه انی اجرا ایتملی شو بلایه قارشو مقتضیات شرعیته بردرجەیە قدر انسلاك ایتمەکلکمزدندر بورازینی عرض ایدرم برنجیسنه حاجت یوقدر مشیختە عرض اولنور مشیخت طریق علمیەیی اصلاح ایدر طریق علمیه پك سوز قالدیرر (دکلکه اداره‌لری مسلکی) پك چوق شیلر وارکه عرض ایتمکەده تأدب ایدرم کندی مسلکمه مغایر کندی صارقلی ارقداشلریمه هرشیئی دیەمم مشیختەمی عرض ایتمك لازم نەایسه اسبابنی اجرا ایتملی مأمورینك اصلاحی سزظن ایدرمیسکز که مکتبلر یاپملی بیلم نەیاپملی جانم مأمورینك حالنی بیلمزمیسکز اما خواجەنەقباصبا برخواجەلق ایتدی بوراسی کرسیمیدر دیرسکز فقط بزه لازم اولان دیانتدر بونی صدر اعظمه

ولازم کلان مأمورینه عرض ایتملی بن آیروجەده عرض ایدرم کرم ایدلك پك رجا ایدرم ایکنجی شودرکه اصلاحاتمزك چارەسنی بیلمامشمز کچن سنەدنبری عرض ایتدیکمز کیبدر کیبی دیورشو کیبی دیوربوبنم ارزوم نەدرالتماسی قانیرمق ممکن دکلدر چونکه التماس وار دمنکی محمدعلی بکك دیدیکی کبی بوقابل دکل بوارتشانك قالقمسی چارەسنی ارامالی بونك ایچون تعاطئ افکار ایتدك ایشەیرامز ارتشوت حقندە پك چوق سوز سویلندی شمدیکی حالده بونك قالدیرلمسنی استرمیز فلانی مرتکب بونی مرتکب دیورلر کیم نەویرمش فلان ایتمش بونلر بیلنمز بوبابده تعاطئ افکار ایدەلم چالیشەلم شونك برچارەسنی بولەلم اکا کوره بقالم ان شاءالله ملکمز طوس طوغری اولور شمدیکی حالده ارقداشلرمزدن برسی یوردیلر که کچن سنەده نفی اولمش بعض آدملر وار کچن سنه بورایه برازطلبه کلدی انی ایشتدك که ردیف پاشا نفسی ایچون چالدیغنك اونده بری قدر چالیدی روسیه بورایەقدر کلمزدی اودولتلو اویله برچالدیکه ماشاءالله کیسەنك عقلی ییرمزهمتده بولندیلر عجبا او طلبەلر ایله کیدنلر نرەده قالدیلر انك برخبرینی ویرملی

شو مجلس مبعوثانده صارقلی صارقسز دولت بزه برحریت ویرمش طلبەلردن خبردار اولەلم بویله بعض شیلر سویلندی طلبەلر نه اولدی افندم اجراسنی ایسترم اوچ شیئك اصلاحنی رجا ایدرم.

رئیس — مساعده بیورك مسئلەیی طاغتدق.

شمدی هیئته برشی عرض ایدەیم دمندنبرو تعاطئ افکار وبیان اولنان شیلرك هپسی پك کوزل اولملر یله برابر بونلردن بعضیلرینك نتیجەسزلکندن و اجرا اولنمیور دیو شکایت اولنیور بوراسنی اکلاملیز بوراده یالکز سوز سویلر ایسك انك تأثیراتی اولمز ومقصد حاصل اولمز شمدی بز قانونمزه مراجعت ایتملیز نظامنامۀ داخلیمز موجبنجه نظاماتدن اصلاحی ایستنیلان برمادەنك تعیینیله کرك حاجی احمد افندی حضرتلرینك بیوردقلری کبی مثلا بلدیەنك یولسزلغندن وکرك مأمورین سائرەنك بعض احوال سیئەسندن بحثله تعیین ماده اولنەرق بویله بویله شیلر ایشیدیلەیور تحقیق اولنسون دیو مقام صدارته عرض اولنمق وانك نتیجەسنی ایستمك ایکنجیسی بعض قوانین اصلاحی اقتضا ایدر ایسه مثلا راشی ومرتشی برمجازات کورر ایسه فی الحقیقه اویله برمادەنك میدانه چیقمسی محال کبیدر بونك نظر اهمیته النمسی درجۀ وجوبەده در دیو مثلا افندی

حضرتلری اخطاراتی حقنده کندیلری برشی قلمه الەرق یعنی افکارینی تحریرا بروروقەیەیازەرق هیئته عرض ایدر هیئتده لایحه انجمنه ویرر لایحه انجمنی بویولده اولان مطالعاتنی بیان ایدر او مطالعه ایله برابر هیئتده قرائت اولندقدن صکره اکا کوره لازم کلان محله کوندررز کرك بونك وکرك دیکر قوانین واصلاحاتك اکر اجراسی مطلوب ایسه بزجه نظامنامۀ داخلیمزده بیان اولندیغی دائره ایچندن کیدرسك اومجرادن البته منزل مقصوده واصل اولورز فقط یالکز بورادە بیان افکار ایله مطلوب حاصل اولور دیرسك قابل دکل فقط بونکله برابر حسن تأثیر حاصل اولەجغنده اشتباه اولنمز بونك ایچون تنسیب ایدرسکز بومقوله هر ولایتجه وکرك درسعادتجه بعض محتاج اصلاح ویاخود قوانینجه بعض تعدیل اجرا اولنمغه لزوم کوررسکز انلری تحریرا هیئته عرض ایدەلم هیئتده لازم کلان مذاکرات اجرا اولنوب اقتضاسنه باقیلور ایشته بعدما بویولده خدمت ایدنلر وار ایسه اویله خدمت بیورسونلر انك اوزرینه اصول ونظام دائرەسنده حرکت ایدرز مقصد حاصل اولور.

(بقیەسی صکره)

موادّ اعلانیّه

بشکطاشده تراموای استاسیونی قارشوسنده بونمرولی دکانده متمکن ایکن اظهار افلاس ایتمش اولان بقال اصنافندن انتیموس ذمتنده الاجغی اولنلرك قانوننامۀ تجارتك یوزطقسان طقوز وایکیوزنجی مادەلری موجبنجه اثبات دین ایچون طقسان درت سنەسی صفرك دردینه وطقسان اوچ سنەسی کانون ثانینك یکرمی برینه تصادف ایدن پنجشنبه کوندن اعتبارا یکرمی کون ظرفنده ساعت یدیدن اونه قدر دردنجی محکمۀ تجارت اوطەسی صرەسنده ژوژقومیسرلره مخصوص اولان اوطەیه کلەرك سندیکاری حاضر اولدیغی حالده ژوژقومیسری مواجهەسنده الاجقلرینی اثبات ایله تصدیق ایتدیرملری اعلان اولنور.

❊ باب عالیده کائن تقویمخانەده باصلمشدر ❊